

ROZHODNUTIE

Okresný súd Bratislava V vo veci **žiadosti o sprístupnenie informácií v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z.** o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov žiadateľa: **xxxxx xxxxx**, bytom Svätoplukova
xxxxx

r o z h o d o l :

Okresný súd Bratislava V žiadosti žiadateľa: **xxxxx xxxxx**, bytom xxxxx, xxxxx xxxxx, doručenej súdu dňa 20.12.2021, v ktorej žiadal o sprístupnenie uznesenia súdu zo dňa 19.04.2019 vo veci vedenej pod sp. zn. 3Tp/30/2019,

podľa ustanovenia § 12 a§ 18 ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, **v časti vykonanej anonymizácie požadovaného rozhodnutia n e v y h o v u j e .**

O d ô v o d n e n i e

1. Okresnému súdu Bratislava V (ďalej len „povinná osoba“) bola dňa 20.12.2021 doručená žiadosť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), ktorou žiadateľ žiadal o sprístupnenie uznesenia súdu zo dňa 19.04.2019 vo veci vedenej pod sp. zn. 3Tp/30/2019 (ďalej len „žiadosť“).
2. Žiadateľ v žiadosti uviedol, že informácie žiada sprístupniť elektronicky na ním uvedenú emailovú adresu: tuciv@mail.chcemvediet.sk.
3. Po preskúmaní žiadosti žiadateľa z hľadísk nevyhnutných na jej náležité vybavenie a v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o slobode informácií, povinná osoba dospela k záveru, že predmetnej žiadosti nie je možné vyhovieť v celom rozsahu.
4. Podľa § 3 ods. 1 zákona o slobode informácií má každý právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.
5. Povinná osoba, okrem informácií, ktoré je povinná zverejniť podľa ustanovenia § 5 zákona č. 211/2000 Z. z., sprístupňuje aj ďalšie informácie, pokiaľ sa na ne nevzťahuje obmedzenie prístupu k informáciám podľa ustanovenia § 8 (ochrana utajovaných skutočností), ustanovenia § 9 (ochrana osobnosti a osobných údajov), ustanovenia § 10 (ochrana obchodného tajomstva), ustanovenia § 11 (ďalšie obmedzenia prístupu k informáciám), ustanovenia § 12 (podmienky obmedzenia).

6. Podľa § 9 ods. 1 zákona č.211/2000 Z. z., informácie, ktoré sa dotýkajú osobnosti a súkromia fyzickej osoby, písomnosti osobnej povahy, podobizne, obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy týkajúce sa fyzickej osoby alebo jej prejavov osobnej povahy povinná osoba sprístupní len vtedy, ak to ustanovuje osobitný zákon, alebo s predchádzajúcim písomným súhlasom dotknutej osoby. Ak dotknutá osoba nežije, taký súhlas môže poskytnúť jej blízka osoba. Ustanovenia osobitných predpisov tým nie sú dotknuté.
7. Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z., informácie o osobných údajoch fyzickej osoby, ktoré sú spracúvané v informačnom systéme za podmienok ustanovených zákonom, povinná osoba sprístupní len vtedy, ak to ustanovuje zákon, alebo na základe predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej osoby. Ak dotknutá osoba nemá spôsobilosť na právne úkony, taký súhlas môže poskytnúť jej zákonný zástupca. Ak dotknutá osoba nežije, taký súhlas môže poskytnúť jej blízka osoba.
8. Podľa § 12 zákona č. 211/2000 Z. z., všetky obmedzenia práva na informácie vykonáva povinná osoba tak, že sprístupní požadované informácie vrátane sprievodných informácií po vylúčení tých informácií, pri ktorých to ustanovuje zákon. Oprávnenie odmietnuť sprístupnenie informácie trvá iba dovtedy, kým trvá dôvod nespriístupnenia.
9. Podľa § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.
10. Podľa § 2 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“), osobnými údajmi sú údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, 1) alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu.
11. Podľa § 82a ods. 5 zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch v platnom znení, súdy sprístupňujú verejnosti na základe žiadosti podľa osobitného zákona všetky súdne rozhodnutia, vrátane neprávoplatných rozhodnutí a rozhodnutí, ktoré nie sú rozhodnutiami vo veci samej okrem súhlasu s poskytnutím údajov, ktoré sú predmetom telekomunikačného tajomstva podľa osobitného predpisu, súhlasu na použitie informačno-technických prostriedkov a príkazu podľa Trestného poriadku; súhlas však sprístupnia osobe, ktorej sa súhlas týka, ak tým nebude ohrozené alebo zmarené plnenie úloh štátu. Súdy pritom robia opatrenia na ochranu práv a právom chránených záujmov.
12. Podľa § 92 ods. 2 písm. f) zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch v platnom znení, všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá ministerstvo, ustanoví podrobnosti o kategóriách údajov, ktoré sa zo súdnych rozhodnutí vylúčia a postup pri zverejňovaní súdnych rozhodnutí.
13. Podľa čl. 4 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“) osobné údaje sú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby (ďalej len „dotknutá osoba“); identifikovateľná

fyzická osoba je osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby.

14. Vo vzťahu k požadovaným informáciám povinná osoba pristúpila k anonymizácii sprístupneného súdneho rozhodnutia, teda k čiastočnému nesprístupneniu informácií obsiahnutých v sprístupňovanom rozhodnutí, a to konkrétne údajov smerujúcich k identifikácii fyzickej osoby v rozsahu mena, priezviska, dátumu narodenia a bydliska fyzickej osoby.
15. Povinná osoba má za to, že len takýto rozsah vykonanej anonymizácie zabezpečí ochranu záujmov fyzických osôb vyjadrených v § 9 ods. 1 a 2 zákona č. 211/2000 Z. z. a je teda v súlade s ustanovením § 12 zákona č. 211/2000 Z. z.. Vzhľadom na vyššie uvedené má povinná osoba za to, že požadované informácie môže sprístupniť po vylúčení tých informácií, ktorých sprístupnenie je vylúčené ustanovením § 9 zákona č. 211/2000 Z. z. a to aplikujúc ustanovenie § 12 zákona č. 211/2000 Z. z.
16. Podľa *ustanovenia § 18 ods. 2 zákona o slobode informácií*, ak povinná osoba žiadosti nevyhovie hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená (§14 ods. 5).
17. Po náležitom právnom posúdení a zvážení obsahu žiadosti žiadateľa, povinná osoba pristupuje k rozhodnutiu o predmetnej žiadosti tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu možno podať do 15 dní od jeho doručenia odvolanie podľa *ustanovenia §19 ods. 1 a 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám* *jux zmene a doplnení niektorých zákonov v znení*

V Bratislave, 21.12.2021



Mgr. Anna Križáková
predsedníčka Okresného súdu Bratislava V

za správnosť vyhotovenia: Mgr. Marek Labuda

A .x